

Nummer 01-1792-A09-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LE 706
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber Rial Leichtmetallfelgen GmbH
 Industriestraße 11
 67136 Fußgönheim

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell LE MANS
 Typ LE 706
 Radgröße 7Jx16H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
A5	LE 706 A5/Z12 Ø70-64,1	4/114,3/64,1	38	615	1935

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen rial
 Radtyp und Ausführung LE 706 (s.o.)
 Radgröße 7Jx16H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen 777 ww. K.
 Herkunftsmerkmal Made in Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	60° Kegel	110	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55179201) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Honda
 Rover
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 01-1792-A09-V01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LE 706
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Hon. Accord Coupé CG4 e6*95/54*0048*..	108	205/55R16	K11	A02 A04 A05
	108	215/50R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	108	225/50R16	K42 K49 K50 K56	A12 A14 A19 V16 S01
Hon. Civic Aerodeck MC2 e11*96/79*0090*..	124	195/45R16	K05 K07 K42 K50 K56	A02 A04 A05
	124	205/45R16	K04 K42 K45 K49 K50 K56	A06 A08 A09
	124	215/40R16	K04 K42 K45 K49 K50 K56	A12 A14 A19 V16 S01
Honda Accord CB3 F280	66-98	205/50R16		A02 A04 A05
	66-98	225/45R16		A06 A08 A09 A12 A14 A19 K01 K42 K49 K50 V16 S01
Honda Accord CB7 F312	108-110	205/50R16		A02 A04 A05
	108-110	225/45R16		A06 A08 A09 A12 A14 A19 K01 K42 K49 K50 V16 S01
Honda Accord CB8 F714	108-110	205/50R16		A02 A04 A05
	108-110	225/45R16		A06 A08 A09 A12 A14 A19 K01 K42 K49 K50 V16 S01
Honda Accord CC1 F985	98	205/50R16		A02 A04 A05
	98	225/45R16		A06 A08 A09 A12 A14 A19 K11 K42 K49 K50 V16 S01
Honda Accord CC7 G247	85-116	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	85-116	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	85-116	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	85-116	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CC9 G255	98	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	98	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	98	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	98	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CD7 e11*93/81*0005*..	110	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	110	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	110	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	110	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CD9 e11*93/81*0034*	100	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	100	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	100	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	100	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01

Nummer

01-1792-A09-V01

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LE 706
Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 3 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Accord CE1 G689, e11*93/81*0035*..	110	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	110	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	110	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	110	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CE2 G690, e11*93/81*0036*..	100	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	100	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	100	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	100	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CE7 e11*93/81*0020*.., e11*96/27*0020*..	85	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	85	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	85	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	85	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CE8 e11*93/81*0024*.., e11*96/27*0024*..	96	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	96	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	96	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	96	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CE9 e11*93/81*0025*.., e11*96/27*0025*..	110	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	110	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	110	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	110	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CF1 e11*93/81*0026*.., e11*96/27*0026*..	77	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05
	77	215/45R16	K02 K07 K08 K11	A06 A08 A09
	77	225/40R16	K02 K07 K08 K11	A12 A14 A19
	77	225/45R16	K42 K49 K50 K56	L05 V16 S01
Honda Accord CG7, 8, 9 e11*98/14* 0103*.. bis 105*..	79-108	205/50R16		A02 A04 A05
	79-108	225/45R16		A06 A08 A09 A12 A14 A19 K02 K08 K11 V16 S01
Honda Accord CH2 e11*98/14*0116*..	74-77	205/50R16		A02 A04 A05
	74-77	225/45R16		A06 A08 A09 A12 A14 A19 K02 K08 K11 V16 S01
Honda Accord CH5, 6, 7, 8 e11*98/14* 0117*.. bis 0120*..	74-108	205/50R16		A02 A04 A05
	74-108	225/45R16		A06 A08 A09 A12 A14 A19 K02 K08 K11 V16 S01
Honda Civic MB6 e11*96/27*0070*..	124	195/45R16	K05 K07 K42 K50 K56	A02 A04 A05
	124	205/45R16	K04 K42 K45 K49 K50 K56	A06 A08 A09
	124	215/40R16	K04 K42 K45 K49 K50 K56	A12 A14 A19 V16 S01

Nummer 01-1792-A09-V01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LE 706
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 4 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Legend HS E528	124	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K07 K08 K42 V16 S01
	124	225/45R16		
Honda Legend KA3 E763	124	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K07 K08 K42 V16 S01
	124	225/45R16		
Honda Legend KA4 F107	124	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K07 K08 K42 V16 S01
	124	225/45R16		
Honda Prelude BB1 G256	136	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K02 K07 K08 K46 K56 S01
Honda Prelude BB2 F983	118	205/50R16	K02 K46 K56 L04	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K07 K08 V16 S01
	118	205/50R16	K11 L05	
	118	225/45R16	K02 K11 L05	
Honda Prelude BB3 F984	98	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K02 K07 K08 K11 K46 V16 S01
	98	225/45R16		
Honda Prelude BB9 e6*95/54*0036*..	98	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K02 K08 K49 K56 V16 S01
	98	225/45R16		
Rover 6.. RH G529, e11*93/81*0048*..	77-147	205/50R16	K02 K07 K08 K11	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 V16 S01
	77-147	225/40R16	K02 K07 K08 K11	
	77-147	225/45R16	K42 K49 K50 K56	
Rover 8.. RS G049, e11*93/81*0049*.., e11*96/79*0049*..	87-132	205/55R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K07 K11 K42 V16 S01
	87-132	215/50R16		
	87-132	225/50R16	K05 K90	

Nummer 01-1792-A09-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LE 706
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Rover 8.. XS E860	87-130	205/55R16		A02 A04 A05
	87-130	215/50R16		A06 A08 A09
	87-130	225/50R16	K05 K90	A12 A14 A19 K07 K11 K42 V16 S01

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 01-1792-A09-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LE 706
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 6 von 7

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

L04 Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) nur zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung.

L05 Die Verwendung dieser Rad/Reifenkombination(en) ist (sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	205/45R16	225/40R16
Nr. 5	205/50R16	225/45R16

Nummer 01-1792-A09-V01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LE 706
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 7 von 7

Nr. 6	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 7	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr. 8	215/50R16	245/45R16
Nr. 9	215/55R16	235/50R16
Nr.10	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.11	225/50R16	245/45R16
Nr.12	225/55R16	245/50R16
Nr.13	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2001.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 16.Mai 2002

Blauth

00040605.DOC